

22.OCT.2002 9:47

ADM. BEGROTING BUDGET 022106560

NO.837 P.2/20

*Init 2003 : def. : Lien vertre  
dd. 22/10/02.*

## 15 INTERNATIONALE SAMENWERKING

### 15 COOPERATION INTERNATIONALE

## 15 INTERNATIONALE SAMENWERKING

(in duizendtallen euro)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's	Activiteiten Basisallocaties	OA PA B.A. DO PA A.B. check-digit	CRIP	ks	Vastleggingskredieten Crédits d'engagement			
					initial initial 2003	aangepast ajusté 2002	realisaties réalisations 2001	
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)		
<b>AFDELING 54</b>								
<b>DIRECTIE-GENERAAL INTERNATIONALE SAMENWERKING (D.G.I.S.)</b>								
<b>0 Bestaansmiddelenprogramma</b>								
<b>01 Personeelsuitgaven</b>								
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel (cf. art. 1.01.3 en 1.01.4 van de Algemene Uitgavenbegroting)	54 01 1103 56 90 27 61		ngk		8 104	8 047	7 424	
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - ander dan statutair personeel (cf. art. 1.01.3, 1.01.4 en 1.01.8 van de Algemene Uitgavenbegroting)	54 01 1104 57 91 28 62		ngk		4 908	4 276	2 612	
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - opdrachthouders	54 01 1106 59 93 30 64		ngk		-	-	-	
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vaste en stagedoende statutaire attachés voor internationale samenwerking - ander statutair personeel van de lokale vertegenwoordigingen - opdrachthouders - assistenten voor internationale samenwerking (cf. art. 1.01.3, 1.01.4 en 2.15.2 van de Algemene Uitgavenbegroting)	54 01 1107 60 94 31 65		ngk		10 875	9 217	9 135	
<b>02 Werkingskosten</b>								
Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten (met uitsluiting van de informatica-uitgaven) (cf. art. 1.01.5, 1.01.6, 1.01.7 en 2.15.1 van de Algemene Uitgavenbegroting)	54 02 1201 66 03 37 71		ngk		1 225	1 207	753	
Allerhande uitgaven met betrekking tot de beroepsvervorming van de Attachés (cf. art. 1.01.7, 2.15.1 en 2.15.2 van de Algemene Uitgavenbegroting)	54 02 1202 67 04 38 72		ngk		620	620	-	
Allerhande werkingsuitgaven met betrekking tot de informatica	54 02 1204 69 06 40 74		ngk		-	-	-	
Huur van onroerende goederen	54 02 1206 71 08 42 76		ngk		-	-	-	
Kosten veroorzaakt door de recepties in België en in het buitenland (cf. art. 2.15.3 van de Algemene Uitgavenbegroting)	54 02 1226 91 28 62 96		ngk		20	20 (1)	40	
Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen (met uitsluiting van de informatica-uitgaven) (cf. art. 1.01.5 van de Algemene Uitgavenbegroting)	54 02 7401 58 92 29 63	I	ngk		-	-	(29)	
Investeringsuitgaven inzake de informatica	54 02 7404 61 95 32 66		ngk		-	-	-	

## **15 COOPERATION INTERNATIONALE**

(en millions d'euros)

Ordonnancementskredieten Crédits d'ordonnancement			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes			
initial 2003	aangepast ajusté 2002	realisaties réalisations 2001			Activités Allocations de base		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)			
<b>DIVISION 54</b>							
<b>DIRECTION GENERALE DE LA COOPÉRATION INTERNATIONALE (D.G.C.I.)</b>							
<b>0 Programme de subsistance</b>							
<b>01 Dépenses de personnel</b>							
8 104	8 047	7 431	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel statutaire définitif et stagiaire (cf. art. 1.01.3 et 1.01.4 du Budget général des dépenses)			
4 908	4 276	2 613	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel autre que statutaire (cf. art. 1.01.3, 1.01.4 et 1.01.8 du Budget général des dépenses)			
-	-	2	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques : - chargés de mission			
10 875	9 217	7 675	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques : - attachés de la coopération internationale statutaires définitifs et stagiaires-autre personnel statutaire des représentations locales-chargés de mission-assistants de la coopération internationale (cf art. 1.01.3, 1.01.4 et 2.15.2 du Budget général des dépenses)			
<b>02 Frais de fonctionnement</b>							
1 225	1 207	1 096	cnd	Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services (à l'exclusion des dépenses informatiques) (cf. art. 1.01.5, 1.01.6, 1.01.7 et 2.15.1 du Budget général des dépenses)			
620	620	-	cnd	Dépenses diverses relatives à la formation professionnelle des attachés (cf art. 1.01.7, 2.15.1 et 2.15.2 du Budget général des dépenses)			
-	-	-	cnd	Dépenses diverses de fonctionnement relatives à l'informatique			
-	-	29	cnd	Loyers de biens immobiliers			
20	20 (1)	20	cnd	Frais occasionnés par les réceptions en Belgique et à l'étranger (cf. art. 2.15.3 du Budget général des dépenses)			
-	-	485 (44)	cnd	Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables (à l'exclusion des dépenses informatiques) (cf. art. 1.01.5 du Budget général des dépenses)			
-	-	-	cnd	Dépenses d'investissement relatives à l'informatique			

## 15 INTERNATIONALE SAMENWERKING

(in duizendtallen euro)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's	Activiteiten Basisallocaties  chock-digiz	OAPA B.A. DOPA A.B.	CRIF	ka	Vastleggingakredieten Crédits d'engagement							
					initieel initial 2003	aangepast ajusté 2002	realisaties réalisations 2001					
					(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	
03 Werkingskosten van de attachés voor internationale samenwerking												
Uitgaven van allerlei aard met betrekking tot het ander dan statutair personeel : hulppersoneel, administratieve en rekenplichtige agenten en adjunct-attachés (cf. art. 2.15.2 van de Algemene Uitgavenbegroting)		54 03 3550 96 33 67 04		ngk	4 000	3 915	2 851					
Werkingskosten verbonden aan het wagenpark van de attachés voor internationale samenwerking (cf. art. 2.15.2 van de Algemene Uitgavenbegroting)		54 03 3551 97 34 68 05		ngk	-	10	-					
Overige werkingskosten van de attachés voor internationale samenwerking (cf. art. 2.15.2 van de Algemene Uitgavenbegroting)		54 03 3552 01 35 69 06		ngk	-	50	-					
Uitgaven van allerlei aard met betrekking tot het personeel in het buitenland (reis- en verblijfskosten (cf. art. 2.15.1 en 2.15.2 van de Algemene Uitgavenbegroting)		54 03 3553 02 36 70 07		ngk	1 000	740	620					
Verliezen voortspruitend uit tekorten, ingevolge overmacht, van de rekenplichtigen van de Staat in het buitenland		54 03 3554 03 37 71 08		ngk	5	5	-					
Investeringsuitgaven inzake de informatica voor de attachés voor internationale samenwerking		54 03 7404 70 07 41 75		ngk	-	-	-					
Aankoop van vervoermiddelen voor de attachés voor internationale samenwerking (cf. art. 2.15.2 van de Algemene Uitgavenbegroting)		54 03 7410 76 13 47 81	I	ngk	293	293	276					
Verwerving van overig materiaal vervaardigd door andere sectoren dan de overheid en bestemd voor de attachés voor de internationale samenwerking (met uitsluiting van de informatica-uitgaven) (cf. art. 2.15.2 van de Algemene Uitgavenbegroting)		54 03 7422 88 25 59 93	I	ngk	-	10	-					
04 Voorbereiding, opvolging en evaluatie												
Betaling van de bedragen verschuldigd aan de controle-orgaanen van de Staat bij en voor rekening van de instellingen van openbaar nut (cf. art. 1.01.7 van de Algemene Uitgavenbegroting)		54 04 0301 57 91 28 62		ngk	-	5	-					
Betaling van de bedragen verschuldigd aan de controle-orgaanen bij de BTC (cf. art. 1.01.7 van de Algemene Uitgavenbegroting)		54 04 1107 87 24 58 92		ngk	218	162	156					
Voorbereiding, begeleiding en interne evaluatie van samenwerkingsacties door externe deskundigen (cf. art. 1.01.7, 2.15.1 en 2.15.2 van de Algemene Uitgavenbegroting)		54 04 1227 13 47 81 18		ngk	2 000	1 287	420					
Evaluatie (cf. art. 1.01.7 en 2.15.1 van de Algemene Uitgavenbegroting)		54 04 1228 14 48 82 19		ngk	1 254	762	31					
Totalen voor het programma 15.54.0				ngk	34 532	30 626 (1)	24 318 (29)					
1 Gouvernementele Samenwerking												
10 Belgische Technische Coöperatie												
Dekking van de beheerskosten van de BTC		54 10 3122 22 56 90 27		ngk	17 945	17 884	13 944					

(en milliers d'euros)

## 15 COOPERATION INTERNATIONALE

Ordonnanceringeskredieten Crédits d'ordonnancement			so	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes	
initieel initial 2003	aangepast ajusté 2002	realisaties réalisations 2001		Activités Allocations de base	(12)
(8)	(9)	(10)	(11)		
				03 Frais de fonctionnement des attachés de la coopération internationale	
4 000	3 915	1 796	cnd	Dépenses de toute nature relatives au personnel autre que statutaire : personnel auxiliaire, agents administratifs et comptables et attachés adjoints (cf. art. 2.15.2 du budget général des dépenses)	
-	10	93	cnd	Frais de fonctionnement du parc automobile des attachés de la coopération internationale (cf. art. 2.15.2 du Budget général des dépenses)	
-	50	701	cnd	Autres frais de fonctionnement des attachés de la coopération internationale (cf. art. 2.15.2 du Budget général des dépenses)	
1 000	740	488	cnd	Dépenses de toute nature relatives au personnel à l'étranger (frais de voyage et de séjour) (cf. art. 2.15.1 et 2.15.2 du Budget général des dépenses)	
5	5	-	cnd	Pertes résultant de déficits, dus à des cas de force majeure, des comptables de l'Etat à l'étranger	
-	-	-	cnd	Dépenses d'investissement relatives à l'informatique pour les attachés de la coopération internationale	
293	293	10	cnd	Achats de matériel de transport pour les attachés de la coopération internationale (cf. art. 2.15.2 du Budget général des dépenses)	
-	10	235	cnd	Acquisition d'autre matériel fabriqué par d'autres secteurs que le secteur administrations publiques et destiné aux attachés de la coopération internationale (à l'exclusion des dépenses informatiques) (cf. art. 2.15.2 du Budget général des dépenses)	
				04 Préparation, suivi et évaluation	
-	5	-	cnd	Paiement des montants dus aux organes de contrôle de l'Etat auprès et pour le compte des organismes d'intérêt public (cf. art. 1.01.7 du Budget général des dépenses)	
218	162	109	cnd	Paiement des montants dus aux organes de contrôle auprès de la CTB (cf. art. 1.01.7 du Budget général des dépenses)	
2 000	1 287	276	cnd	Préparation, suivi et évaluation interne des actions de coopération par des experts externes (cf. art. 1.01.7, 2.15.1 et 2.15.2 du Budget général des dépenses)	
1 264	762	386	cnd	Evaluation (cf. art. 1.01.7 et 2.15.1 du Budget général des dépenses)	
34 532	30 626 (1)	23 445 (44)	cnd	Totaux pour le programme 15.54.0	
				1 Coopération gouvernementale	
				10 Coopération Technique Belge	
17 945	17 884	13 944	cnd	Couverture des frais de gestion de la CTB	

## 15 INTERNATIONALE SAMENWERKING

(in duizendtallen euro)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's  Activiteiten Basisallocaties	OA PA B.A. DO PA A.B.  check-digit	CRUP	ks	Vastleggingskredieten Crédits d'engagement							
				initial initial 2003	aangepast ajusté 2002	realisaties réalisations 2001					
				(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	
Taken BTC (cf. art. 1.01.7 van de Algemene Uitgavenbegroting)	54 10 3501 13 47 81 18		ngk		-	1 402 (282)		1 919 (382)			
Taken BTC	54 10 5401 70 07 41 75		gkr		-	-		-			
Dekking operationele kosten van de BTC en bevoorrading van de medebeheerde rekeningen (cf. art. 2.15.10 van de Algemene Uitgavenbegroting)	54 10 5402 71 08 42 76		ngk	140 774		-		-			
11 Samenwerkingspersoneel											
Uitgaven van allerlei aard verbonden aan het beschikking stellen van technische samenwerkingsdeskundigen (cf. art. 2.15.2 van de Algemene Uitgavenbegroting)	54 11 3510 31 65 02 36		ngk	1 900		1 900		2 405			
Reiskosten van technische samenwerkingsdeskundigen en van experts vreemd aan de administratie met zending van korte duur (cf. art. 2.15.1 en 2.15.2 van de Algemene Uitgavenbegroting)	54 11 3511 32 66 03 37		ngk	-		25		74			
Uitgaven van allerlei aard verbonden aan het beschikking stellen van bilaterale coöperanten in het raam van de universitaire samenwerking	54 11 3512 33 67 04 38	R	ngk	-		-		-			
12 Beurzen											
Uitgaven van allerlei aard verbonden aan het programma van stagebeurzen in België, buiten project, ten gunste van onderhorigen van lage-inkomenslanden (cf. art. 2.15.2 en 2.15.4 van de Algemene Uitgavenbegroting)	54 12 3520 50 84 21 55		ngk	-		1 828		1 097 (9)			
Uitgaven van allerlei aard verbonden aan het programma van lokale stagebeurzen (cf. art. 2.15.2 en 2.15.4 van de Algemene Uitgavenbegroting)	54 12 3521 51 85 22 56		ngk	-		-		434			
Uitgaven van allerlei aard verbonden aan het programma van studiebeurzen in België, buiten project, ten gunste van onderhorigen van lage-inkomenslanden (cf. art. 2.15.2 en 2.15.4 van de Algemene Uitgavenbegroting)	54 12 3522 52 86 23 57	R	ngk	-		4 378		3 096 (20)			
Uitgaven van allerlei aard verbonden aan het programma van lokale beurzen, buiten project (cf. art. 2.15.2 en 2.15.4 van de Algemene Uitgavenbegroting)	54 12 3523 53 87 24 58	R	ngk	125		2 870		1 667			
13 Schuldverlichting											
Verlichting van de schulden van de lage-inkomenslanden (via de Nationale Dolcrededienst) (cf. art. 2.15.4 van de Algemene Uitgavenbegroting)	54 13 5431 30 64 01 35		ngk	13 634		13 634		14 183			
Verlichting van de schulden van de lage-inkomenslanden (HIPC) (cf. art. 2.15.4 van de Algemene Uitgavenbegroting)	54 13 5432 31 65 02 36		gkr	-		27 660		-			
Verlichting van de schulden van de lage-inkomenslanden (HIPC) (cf. art. 2.15.4 van de Algemene Uitgavenbegroting) (ex BA 54.13.54.92)	54 13 5433 32 66 03 37		ngk	3 521		-		-			
14 Niet aan de BTC overgedragen projecten (in uitdoving) en financiële samenwerking											
Niet aan de BTC overgedragen projecten (cf. art. 2.15.1 van de Algemene Uitgavenbegroting)	54 14 5442 50 84 21 55		gkr	-		168 138		109 648			

(en milliers d'euros)

## 15 COOPERATION INTERNATIONALE

	Ordonnancementskredietan Crédits d'ordonnancement			SC	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes				
	initial 2003	aangepast ajusté 2002	realisaties réalisations 2001		Activités Allocations de base				
					(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
	-	1 402 (262)	245	cnd	Tâches CTB (cf. art. 1.01.7 du Budget général des dépenses)				
	-	-	-	crd	Tâches CTB				
140 774	-	-	-	cnd	Couverture des frais opérationnels de la CTB et alimentation des comptes coûtrés (cf. art. 2.15.10 du budget général des dépenses)				
1 900	1 900	2 655	cnd		11 Personnel de coopération				
					Dépenses de toutes natures liées à la mise à disposition d'experts en coopération technique (cf. art. 2.15.2 du Budget général des dépenses)				
	25	133	cnd		Frais de voyages des experts en coopération technique et des experts étrangers à l'administration en mission de courte durée (cf. art. 2.15.1 et 2.15.2 du Budget général des dépenses)				
	-	6	cnd		Dépenses de toutes natures liées à la mise à disposition de coopérants bilatéraux dans le cadre de la coopération universitaire				
		1 828	988 (9)	cnd	12 Bourses				
					Dépenses de toutes natures liées au programme de bourses de stage en Belgique, hors projet, en faveur de ressortissants de pays à faible revenu (cf. art. 2.15.2 et 2.15.4 du Budget général des dépenses)				
			331	cnd	Dépenses de toute nature liées au programme de bourses de stage locales (cf. art. 2.15.2 et 2.15.4 du Budget général des dépenses)				
		4 378	1 792 (109)	cnd	Dépenses de toutes natures liées au programme de bourses d'études en Belgique, hors projet, en faveur de ressortissants de pays à faible revenu (cf. art. 2.15.2 et 2.15.4 du Budget général des dépenses)				
125	2 870	1 867	cnd		Dépenses de toutes natures liées au programme de bourses locales, hors projet (cf. art. 2.15.2 et 2.15.4 du Budget général des dépenses)				
					13 Allégement de la dette				
13 634	13 634	14 183	cnd		Allégement de la dette des pays à faible revenu (via l'Office National du Développement) (cf. art. 2.15.4 du Budget général des dépenses)				
		27 660	-	crd	Allégement de la dette des pays à faible revenu (PPTE) (cf. art. 2.15.4 du Budget général des dépenses)				
3 521	-	-	-	cnd	Allégement de la dette des pays à faible revenu (PPTE) (cf. art. 2.15.4 du Budget général des dépenses) (ex AB 54.13.54.32)				
					14 Projets non transférés à la CTB (en extinction) et coopération financière				
	1 000 <b>3 500</b>	105 969	92 868	crd	Projets non transférés à la CTB (cf. art. 2.15.1 du Budget général des dépenses)				

~~Amendement~~

## 15 INTERNATIONALE SAMENWERKING

(in duizendtallen euro)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's	Activiteiten Basisallocaties	OA PA B.A. DO PA A.B. check-digit	CRIP	ks	Vastleggingskredieton Crédits d'engagement			
					initieel initial 2003	aangepast ajusté 2002	realisaties réalisations 2001	
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)		
Diverse vormen van financiële samenwerking (cf. art. 2.15.1 en 2.15.2 van de Algemene Uitgavenbegroting)		54 14 5443 51 85 22 56		ngk	23 545 <i>21.045</i>	-	-	
16 Lokale fondsen								
Micro-interventieprogramma (cf. art. 2.15.2 en 2.15.4 van de Algemene Uitgavenbegroting)		54 16 3535 04 38 72 09		gkr	-	2 228	2 307	
Totaal voor het programma 15.54.1				ngk	201 444	43 921 (282) 198 026	38 819 (411) 111 955	
				gkr	-			
				tot	201 444	241 947	150 774	
2 Niet-gouvernementele samenwerking								
20 Niet-gouvernementele organisaties								
Toelagen aan personen en aan niet-gouvernementele organisaties voor het uitvoeren van een stage door jonge werkzoekenden in erkende samenwerkingsprojecten (cf. art. 2.15.4 van de Algemene Uitgavenbegroting)		54 20 3568 73 10 44 78		ngk	50	75	99	
Niet-gouvernementele organisaties - Programmaf- financiering (cf. art. 2.15.4 en 2.15.8 van de Algemene Uitgavenbegroting)		54 20 3570 73 12 46 80		ngk	94 645	86 442	83 256	
Niet-gouvernementele organisaties - Projectfinan- ciering (cf. art. 2.15.4 en 2.15.8 van de Algemene Uitgavenbegroting)		54 20 5462 27 61 95 32		gkr	-	-	-	
21 Verenigingen voor opleiding in het buitenland								
Toelagen aan de Vlaamse Vereniging voor Ontwikke- lingssamenwerking en Technische Bijstand (VVOB) (cf. art. 2.15.4 en 2.15.8 van de Algemene Uitga- venbegroting)		54 21 3565 79 16 50 84		ngk	8 100	7 980	7 238	
Toolagen aan de Association pour la Promotion de l'Education et de la Formation à l'Etranger (APEFE) (cf. art. 2.15.4 en 2.15.8 van de Algemene Uitga- venbegroting)		54 21 3566 80 17 51 85		ngk	8 100	7 980	6 916	
22 Wetenschappelijke instellingen								
European Centre for Development Policy Management (ex. 54.22.35.35)		54 22 1235 86 23 57 91	R	ngk	170	-	-	
Initiatieven van Belgische wetenschappelijke instellingen voor projecten, onderzoeks- en voor- ningsprogramma's en congressen inzake internatio- nale samenwerking (cf. art. 2.15.4 van de Algemene Uitgavenbegroting)		54 22 3330 47 81 18 52	R	gkr	125	125	74	
Initiatieven van het Koninklijk Museum voor Midden-Afrika (cf. art. 2.15.4 en 2.15.8 van de Algemene Uitgavenbegroting)		54 22 3332 49 83 20 54	R	ngk	1 867	1 510	1 120	
Initiatieven van het Instituut voor Tropische Ge- neeskunde (cf. art. 2.15.4 en 2.15.8 van de Alge- mene Uitgavenbegroting)		54 22 3333 50 84 21 55	R	ngk	7 500	5 950	9 073	

(en milliers d'euros)

## 15 COOPERATION INTERNATIONALE

Ordonnancementkredieten Crédits d'ordonnancement			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes	
initieel initial 2003	aangepast ajusté 2002	realisaties réalisations 2001		Activités Allocations de base	
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	
23 545	-	-	cnd	Diverses formes de coopération financière (cf. art. 2.15.1 et 2.15.2 du Budget général des dépenses)	
21 045				16 Fonds locaux	
300	2 228	3 008	crd	Programme de micro-interventions (cf. art. 2.15.2 et 2.15.4 du Budget général des dépenses)	
201 444	43 921 (282)	36 144 (118)	cnd	Totaux pour le programme 15.54.1	
1 300	135 857	95 876	crd		
202 744	179 778	132 020	tot		
				2 Cooperation non gouvernementale	
				20 Organisations non gouvernementales	
50	75	66	cnd	Subsides aux personnes et aux organisations non gouvernementales en vue de l'accomplissement d'un stage par de jeunes demandeurs d'emploi dans le cadre de projets de coopération agréés (cf. art. 2.15.4 du Budget général des dépenses)	
94 645	86 442	83 246	cnd	Organisations non gouvernementales - Financement de programmes (cf. art. 2.15.4 et 2.15.8 du Budget général des dépenses)	
1 500	4 960	4 937	crd	Organisations non gouvernementales - Financement de projets (cf. art. 2.15.4 et 2.15.8 du Budget général des dépenses)	
8 100	7 980	7 151	cnd	21 Associations pour la formation à l'étranger	
				Subsides au Vlaamse Vereniging voor Ontwikkelings-samenwerking en Technische Bijstand (VVOB) (cf. art. 2.15.4 et 2.15.8 du Budget général des dépenses)	
8 100	7 980	6 912	cnd	Subsides à l'Association pour la Promotion de l'Education et de la Formation à l'Etranger(APEFE) (cf. art. 2.15.4 et 2.15.8 du Budget général des dépenses)	
				22 Institutions scientifiques	
170	-	-	cnd	Centre européen de gestion des Politiques de Développement (ex BA 54.22.35.35)	
250	250	330	crd	Initiatives des institutions scientifiques belges en matière de projets, de programmes de recherche et de formation et de congrès dans le domaine de la coopération internationale (cf. art. 2.15.4 du Budget général des dépenses)	
1 867	1 510	1 120	cnd	Initiatives du Musée royal de l'Afrique centrale (cf. art. 2.15.4 et 2.15.8 du Budget général des dépenses)	
7 500	5 950	5 125	cnd	Initiatives de l'Institut de Médecine Tropicale (cf. art. 2.15.4 et 2.15.8 du Budget général des dépenses)	

\* Amendement

## 15 INTERNATIONALE SAMENWERKING

(in duizendtallen euro)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's	Activiteiten Basisallocaties	OA PA B.A. DO PA A.B. check-digit	CRIP	ks	Vastleggingskredieten Crédits d'engagement			
					initieel initial 2003	aangepast ajusté 2002	realisaties réalisations 2001	
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)		
Toelage aan het European Centre for Development Policy Management (cf. art. 2.15.4 van de Algemene Uitgavenbegroting)		54 22 3535 58 92 29 63	R	ngk	-	100	498	
23 Universitaire samenwerking beurzen								
Beurzen VLIR (cf. art. 2.15.4 en 2.15.8 van de Algemene Uitgavenbegroting)		54 23 4501 63 97 34 68	R	ngk	5 800	4 710	3 152	
Beurzen CIUF (cf. art. 2.15.4 en 2.15.8 van de Algemene Uitgavenbegroting)		54 23 4502 64 01 35 69	R	ngk	3 000	2 975	2 086	
24 Universitaire samenwerking - VLIR								
Opleidingskosten VLIR (cf. art. 2.15.4 van de Algemene Uitgavenbegroting)		54 24 4550 24 58 92 29	R	ngk	3 580	3 570	3 495	
Institutionele samenwerking VLIR (cf. art. 2.15.4 en 2.15.8 van de Algemene Uitgavenbegroting)		54 24 4552 26 60 94 31	R	ngk	8 229	7 475	7 375	
Eigen initiatieven VLIR (cf. art. 2.15.4 en 2.15.8 van de Algemene Uitgavenbegroting)		54 24 4553 27 61 95 32	R	gkr	3 893	3 680	3 185	
Noord-Acties VLIR (cf. art. 2.15.4 en 2.15.8 van de Algemene Uitgavenbegroting)		54 24 4554 28 62 96 33	R	ngk	4 498	3 622	5 156	
25 Universitaire samenwerking - CIUF								
Opleidingskosten CIUF (cf. art. 2.15.4 van de Algemene Uitgavenbegroting)		54 25 4550 33 67 04 38	R	ngk	6 600	6 049	6 049	
Institutionele samenwerking CIUF (cf. art. 2.15.4 en 2.15.8 van de Algemene Uitgavenbegroting)		54 25 4552 35 69 06 40	R	ngk	5 800	5 825	5 330	
Eigen initiatieven CIUF (cf. art. 2.15.4 en 2.15.8 van de Algemene Uitgavenbegroting)		54 25 4553 36 70 07 41	R	gkr	4 250	3 845	3 347	
Noord-Acties CIUF (cf. art. 2.15.4 en 2.15.8 van de Algemene Uitgavenbegroting)		54 25 4554 37 71 08 42	R	ngk	3 550	2 628	4 115	
26 Vormings- en stageprogramma's en samenwerkingsacties door derden								
Groepsstages georganiseerd op initiatief van privaatrechtelijke organisaties (cf. art. 2.15.2 en 2.15.4 van de Algemene Uitgavenbegroting)		54 26 3564 26 60 94 31		ngk	2 300	3 890	2 998	
Samenwerkingsacties van Belgische gedecentraliseerde besturen (cf. art. 2.15.4 van de Algemene Uitgavenbegroting)		54 26 3565 27 61 95 32		ngk	1 510	1 490	-	
Syndicale initiatieven van het Instituut voor Internationale Arbeidersvorming (IIAV), het Internationaal Syndicaal Vormingsinstituut (ISVI) en de Beweging voor Internationale Solidariteit (BIS) (cf. art. 2.15.4 van de Algemene Uitgavenbegroting)		54 26 3566 28 62 96 33		ngk	3 250	-	-	
27 Hulp aan studenten en stagiairs uit laginkomenstalen en aan migranten								
Sociale en culturele hulp aan studenten en stagiairs uit laginkomenstalen en aan migranten (cf. art. 2.15.2 en 2.15.4 van de Algemene Uitgavenbegroting)		54 27 3523 91 28 62 96		ngk	2 217	2 230	2 111	

(en milliers d'euros)

## 16 COOPERATION INTERNATIONALE

	Ordonnancementskredieten Crédits d'ordonnancement			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes	
	initieel initial 2003	aangepast ajusté 2002	realisaties réalisations 2001		Activités Allocations de base	
	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	
-	100	99	cnd	Subside au Centre européen de gestion des Politiques de Développement (cf. art. 2.15.4 du Budget général des dépenses).		
5 800	4 710	3 152	cnd	23 Coopération universitaire bourses Bourses VLIR (cf. art. 2.15.4 et 2.15.8 du Budget général des dépenses)		
3 000	2 975	2 086	cnd	Bourses CIUF (cf. art. 2.15.4 et 2.15.8 du Budget général des dépenses)		
3 580	3 570	3 495	cnd	24 Coopération universitaire - VLIR Frais de formation VLIR (cf. art. 2.15.4 du Budget général des dépenses)		
8 229	7 475	5 531	cnd	Coopération institutionnelle VLIR (cf. art. 2.15.4 et 2.15.8 du Budget général des dépenses)		
4 396	5 330	3 113	crd	Initiatives propres VLIR (cf. art. 2.15.4 et 2.15.8 du Budget général des dépenses)		
4 498	3 622	1 670	cnd	Actions-Nord VLIR (cf. art. 2.15.4 et 2.15.8 du Budget général des dépenses)		
6 500	6 049	6 049	cnd	25 Coopération universitaire - CIUF Frais de formation CIUF (cf. art. 2.15.4 du Budget général des dépenses)		
5 800	5 825	3 997	cnd	Coopération institutionnelle CIUF (cf. art. 2.15.4 et 2.15.8 du Budget général des dépenses)		
4 000	4 090	2 216	crd	Initiatives propres CIUF (cf. art. 2.15.4 et 2.15.8 du Budget général des dépenses)		
3 550	2 628	2 519	cnd	Actions-Nord CIUF (cf. art. 2.15.4 et 2.15.8 du Budget général des dépenses)		
2 300	3 890	2 564	cnd	26 Programmes de formations et de stages et actions de coopération par des tiers Stages groupés organisés à l'initiative d'organisations de droit privé (cf. art. 2.15.2 et 2.15.4 du Budget général des dépenses)		
1 510	1 490	942	cnd	Actions de coopération de certaines administrations belges décentralisées (cf. art. 2.15.4 du Budget général des dépenses)		
3 250	-	-	cnd	Initiatives syndicales de l'Institut d'Education Ouvrière Internationale (IEOI), de l'Institut de Formation Syndicale Internationale (IFSI) et du Mouvement pour la Solidarité Internationale (Beweging voor Internationale Solidariteit - BIS) (cf. art. 2.15.4 du Budget général des dépenses)		
2 217	2 230	2 061	cnd	27 Aide aux étudiants et stagiaires des pays à faible revenu et aux migrants Aide sociale et culturelle aux étudiants et stagiaires des pays à faible revenu (cf. art. 2.15.2 et 2.15.4 du Budget général des dépenses)		

## 15 INTERNATIONALE SAMENWERKING

(in duizendtallen euro)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's	Activiteiten Basisallocaties	OA PA B.A. DO PA A.B. check-digit	CRIP	ka	Vastleggingskredieten Crédits d'engagement			
					initieel initial 2003	aangepast ajusté 2002	realisaties réalisations 2001	
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)		
Programma's "migratie en ontwikkeling" (cf art. 2.15.4 van de Algemene Uitgavenbegroting)		54 27 3524 92 29 63 97		ngk	1 760	1 610	1 151 (37)	
28 Federale Raad voor Duurzame Ontwikkeling								
Tussenkomst ten voordele van het Federaal Planbureau tot dekking van de secretariaats-, beheers- en werkingskosten van de Federale Raad voor Duurzame Ontwikkeling		54 28 4101 96 33 67 04		ngk	-	-	-	
29 Diversen								
Terugbetaling van de kosten voor geneeskundige zorgen verleend in Europa aan de Belgische en Luxemburgse missionarissen van Afrika (cf. art. 2.15.2 en 2.15.3 van de Algemene Uitgavenbegroting)		54 29 3410 93 30 64 01		ngk	50	60	25	
Stortingen ten bate van de Dienst voor Overzeese Sociale Zekerheid van de bijdragen betreffende de aansluiting bij bepaalde uitkeringen van de sociale zekerheid, van het, voor het uitoefenen van samenwerkingsfuncties in de lage-inkomenslanden, aangenomen zendelingenpersoneel		54 29 4203 13 47 81 18		ngk	2 100	2 295	2 464	
Uitvoering van artikel 26 van de wet van 5 juli 1966 : "Rekening van de aanvullende pensioenen voor de leerkrachten" ten gunste van het lekenpersoneel van het vrij onderwijs in Congo, Ruanda en Burundi vóór de onafhankelijkheid van die landen		54 29 4204 14 48 82 19		ngk	1 305	1 400	1 438	
<b>Totalen voor het programma 15.54.2</b>				ngk	175 981	159 866	155 145 (37)	
				gkr	8 268	7 650	6 606	
				tot	184 249	167 516	161 751	
3 Multilaterale samenwerking								
31 Vrijwillige bijdragen aan ontwikkelingsprogramma's								
Bijdragen aan instellingen met een internationale bestemming en van plurilaterale aard (cf. 2.15.4 en 2.15.9 van de Algemene Uitgavenbegroting)		54 31 3501 08 42 76 13		ngk	8 895	12 965	24 148	
Bijdragen aan instellingen met een internationale bestemming en van plurilaterale aard (cf. 2.15.4 en 2.15.9 van de Algemene Uitgavenbegroting)		54 31 3502 09 43 77 14		gkr	9 000	9 094	125 006	
32 Vrijwillige bijdragen voor onderzoek en ontwikkeling					..			
Deelneming aan onderzoeksprogramma's inzake landbouw, op touw gezet door internationale en regionale organisaties ten voordele van lage-inkomenslanden en ondersteunende activiteiten (cf. art. 2.15.4 en 2.15.9 van de Algemene Uitgavenbegroting)		54 32 3506 22 56 90 27	R	gkr	-	2 485	15 363	
33 Bijdragen aan ontwikkelingsbanken								
Vrijwillige bijdragen aan en deelnemingen in ontwikkelingsbanken en garantiefondsen voor privé-investeringen (cf. art. 2.15.4 van de Algemene Uitgavenbegroting)		54 33 3507 12 66 03 37		ngk	-	-	2 008	

(en milliers d'euros)

## 15 COOPERATION INTERNATIONALE

	Ordonnanceringskredieten Crédits d'ordonnancement			se	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes
	initieel initial 2003	aangepast ajusté 2002	realisaties réalisations 2001		
	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
	1 760	1 610	1 159 (37)	cnd	Programmes "migration et développement" (cf. art. 2.15.4 du Budget général des dépenses)
	-	-	-	cnd	28 Conseil fédéral du Développement durable  Intervention au profit du Bureau fédéral du Plan pour couvrir les frais de secrétariat, de gestion et de fonctionnement du Conseil fédéral du Développement durable
	50	60	34	cnd	29 Divers  Remboursement des frais de soins médicaux dispensés en Europe aux missionnaires belges et luxembourgeois d'Afrique (cf. art. 2.15.2 et 2.15.3 du Budget général des dépenses)
	2 100	2 295	2 376	cnd	Versements à l'Office de la Sécurité Sociale d'Outre-Mer des cotisations afférentes à l'affiliation à certaines prestations de la sécurité sociale, du personnel missionnaire agréé pour l'exercice de fonctions de coopération dans les pays à faible revenu
	1 305	1 400	1 633	cnd	Exécution de l'article 26 de la loi du 5 juillet 1966 : "Compte de pensions complémentaires des enseignants" en faveur du personnel laïc de l'enseignement libre du Congo, du Rwanda et du Burundi avant l'accession de ces pays à l'indépendance
	175 981	159 866	142 987 (37)	cnd	Totaux pour le programme 15.54.2
	10 146	14 630	10 596	crd	
	186 127	174 496	153 583	tot	3 Coopération multilatérale
	8 895	12 965	16 359	cnd	31 Contributions volontaires à des programmes de développement  Contributions aux organisations à vocation internationale et à caractère plurisectoriel (cf. art. 2.15.4 et 2.15.9 du Budget général des dépenses)
	47 520	45 182	44 389	crd	Contributions aux organisations à vocation internationale et à caractère plurisectoriel (cf. art. 2.15.4 et 2.15.9 du Budget général des dépenses)
	5 949	5 949	5 949	crd	32 Contributions volontaires à la recherche et au développement  Participation aux programmes de recherche agricole, mis en oeuvre par les organisations internationales et régionales en faveur des pays à faible revenu et activités de soutien (cf. art. 2.15.4 et 2.15.9 du Budget général des dépenses)
	-	-	-	cnd	33 Contributions aux banques de développement  Contributions volontaires et participations financières aux banques de développement et aux fonds de garantie pour les investissements privés (cf. art. 2.15.4 du Budget général des dépenses)

## 15 INTERNATIONALE SAMENWERKING

(in duizendtallen euro)

ORGANISATIE-APDELINGEN Programma's  Activiteiten Basisalloctaties	OA PA B.A. DO PA A.B. check-digit	CRIP	ka	Vastleggingskredieten Crédits d'engagement			
				initieel initial 2003	aangepast ajusté 2002	realisaties réalisations 2001	
				(5)	(6)	(7)	
(1)	(2)	(3)	(4)				
Vrijwillige bijdragen aan en deelnemingen in ontwikkelingsbanken en garantiefondsen voor privé-investeringen (cf. art. 2.15.4 en 2.15.9 van de Algemene uitgavenbegroting) (ex BA 54.33.35.07)	54 33 3508 33 67 04 38		gkr	-	400	19 088	
Verplichte bijdragen aan en deelnemingen in ontwikkelingsbanken en garantiefondsen voor privé-investeringen	54 33 8407 82 19 33 87		ngk	21 770	20 226	-	
Lidmaatschap van België van de Internationale Ontwikkelingsassociatie (cf. art. 2.15.7 van de Algemene Uitgavenbegroting)(ex BA 54.34.84.08)	54 33 8408 83 20 54 08		ngk	74 167	54 921	54 920	
34 Verplichte bijdragen aan ontwikkelings-programma's							
Multilateraal Fonds tot uitvoering van het Protocol van Montreal	54 34 3505 39 73 10 44	R	ngk	2 180	1 743	1 741	
Aandeel van België in het Europees Ontwikkelingsfonds	54 34 3509 43 77 14 48		ngk	70 000	60 000	43 045	
Wereldgezondheidsorganisatie (cf. art. 2.15.4 van de Algemene uitgavenbegroting)	54 34 3510 44 78 15 49		ngk	5 201	5 067 (300)	-	
Diverse milieuverdragen (cf. art. 2.15.4 van de Algemene uitgavenbegroting)	54 34 3511 45 79 16 50		ngk	165	265	-	
Bijdragen met betrekking tot het Verdrag inzake de biologische diversiteit, met inbegrip van de Global Environment Facility (cf. art. 2.15.4 van de Algemene Uitgavenbegroting)	54 34 3512 46 80 17 51	R	ngk	10 615	7 844	7 736	
Secretariaat van het Verdrag ter bestrijding van de Desertificatie (cf. art. 2.15.4 van de Algemene Uitgavenbegroting)	54 34 3513 47 81 18 52		ngk	96	107	113	
Internationaal Fonds voor Agrarische Ontwikkeling (cf. art.2.15.4 van de Algemene Uitgavenbegroting)	54 34 3514 48 82 19 53		gkr	-	-	-	
35 Diversen							
Multilateraal samenwerkingspersoneel (cf. art. 2.15.1, 2.15.2 en 2.15.4 van de Algemene Uitgavenbegroting)	54 35 3511 54 88 25 59		ngk	3 800	4 265	3 192	
Totaal voor het programma 15.54.3			ngk	196 889	167 403 (300)	136 903	
			gkr	9 000	11 979	159 457	
			tot	205 889	179 382	296 360	
4 Bijzondere interventies				..			
ORGANIEK FONDS :							
Belgisch Overlevingsfonds							
- Saldo op 1 januari .....		(1)		37 000	33 000	32 970	
- Vastleggingsmachtiging .....		(2)		37 000	33 000	32 970	
- Ontvangsten van het lopend jaar .....		(3)=(1)+(2)					
- Beschikbaar tijdens het lopend jaar .....							
40 Belgisch Overlevingsfonds	54 40 3550 41 75 12 46	fan		37 000	33 000	31 611	
Activiteiten van het Belgisch Overlevingsfonds (cf. art. 2.15.1, 2.15.4, 2.15.5 en 2.15.8 van de Algemene Uitgavenbegroting)							

(en millions d'euros)

## 15 COOPERATION INTERNATIONALE

	Ordonnanceringskredisten Crédits d'ordonnancement			sc	DIVISIONS ORGANIQUES		
	initieel initial 2003	aangepast ajusté 2002	realisaties réalisations 2001		Programmae		
					Activités	Allocations de base	
	(8)	(9)	(10)	(11)		(12)	
	5 110	4 710	9 668	crd	Contributions volontaires et participations financières aux banques de développement et aux fonds de garantie pour les investissements privés (cf. art. 2.15.4 et 2.15.9 du Budget général des dépenses) (ex AB 54.33.35.07)		
	21 770	20 226	-	cnd	Contributions obligatoires et participations financières aux banques de développement et aux fonds de garantie pour les investissements privés		
	74 167	54 921	54 920	cnd	Affiliation de la Belgique à l'Association Internationale de Développement (cf. art. 2.15.7 du Budget général des dépenses) (ex BA 54.34.84.08)		
					34 Contributions obligatoires aux programmes de développement		
	2 180	1 743	1 741	cnd	Fonds Multilatéral pour l'exécution du Protocole de Montréal		
	70 000	60 000	30 878	cnd	Participation de la Belgique aux Fonds Européen de Développement		
	5 201	5 067 (300)	-	cnd	Organisation Mondiale de la Santé (cf. art. 2.15.4 du budget général des dépenses)		
	165	265	-	cnd	Divers traités relatifs à l'environnement (cf. art. 2.15.4 du Budget général des dépenses)		
	10 615	7 844	7 736	cnd	Contributions financières découlant de la Convention relative à la diversité biologique, y compris le Global Environment Facility (cf. art. 2.15.4 du Budget général des dépenses)		
	96	107	113	cnd	Secrétariat de la Convention de Lutte contre la Désertification (cf. art. 2.15.4 du Budget général des dépenses)		
	2 974	2 975	2 975	crd	Fonds International de Développement Agricole (cf. art. 2.15.4 du Budget général des dépenses)		
					35 Divers		
	3 800	4 265	1 946	cnd	Personnel de coopération multilatérale (cf. art. 2.15.1, 2.15.2 et 2.15.4 du Budget général des dépenses)		
	196 889	167 403 (300)	113 693	cnd	Total pour le programme 15.54.3		
	61 553	58 816	62 981	crd			
	258 442	226 219	176 674	tot	4 Interventions spéciales		
					FONDS ORGANIQUE :		
					Fonds belge de Survie		
	87 017	69 618	69 504		- Solde au 1er janvier		
	17 353 104 370	39 199 108 817	18 592 88 196		- Autorisation d'engagement		
					- Recettes de l'année en cours		
					- Disponible pendant l'année en cours		
	22 250	21 800	18 577	fond	40 Fonds belge de Survie		
					Activités du Fonds belge de Survie (cf. art. 2.15.1, 2.15.4, 2.15.5 et 2.15.8 du Budget général des dépenses)		

## 16 INTERNATIONALE SAMENWERKING

(In duizendduizenden euro)

ORGANISATIE-AFDELINGEN/ Programma's	Activiteiten Basisallocaties	OA PA B.A. DO PA A.B. check-digit	CRIT	ks	Vastleggingakredieten <i>Credits d'engagement</i>			
					initial 2003	aangepast adjusté 2002	realisaties realisations 2001	
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)		
41 Conflictpreventie en versterking van de civiele maatschappij								
Conflictpreventie, vredesopbouw en mensenrechten (cf. art. 2.15.4 van de Algemene Uitgavenbegroting)	54 41 3523 23 57 91 28		ngk	-	14 878	17 892		
Conflictpreventie, vredesopbouw en mensenrechten (cf. art. 2.15.4 van de Algemene Uitgavenbegroting) (ex BA 54.41.35.23)	54 41 3524 24 58 92 29		gkr	22 500	-	-		
Samenwerking met lokale niet-gouvernementele organisaties (cf. art. 2.15.4 van de Algemene Uitgavenbegroting)	54 41 3525 25 59 93 30		gkr	6 000	6 000	1 325		
42 Humanitaire hulp								
Preventie, noodhulp, hulp voor rehabilitatie op korte termijn en humanitaire actie (cf. art. 2.15.4 en 2.15.9 van de Algemene Uitgavenbegroting)	54 42 3580 89 26 60 94		ngk	22 000	22 000 (22)	23 547		
Uitgaven van allerlei aard met betrekking tot voedselhulp (cf. art. 2.15.4 en 2.15.9 van de Algemene Uitgavenbegroting)	54 42 3582 91 28 62 96		ngk	12 000	9 900	11 057		
43 Informatie, sensibilisering en vorming								
Vorming van kandidaten en medewerkers aan samenwerkingsacties	54 43 1220 66 03 37 71		ngk	503	495	285		
Informatie over het beleid	54 43 1228 74 11 45 79		ngk	1 640	1 540	2 493 (7)		
Sensibilisering door derden (cf. art. 2.15.4 van de Algemene Uitgavenbegroting)	54 43 3329 41 75 12 46		ngk	2 000	3 310 (197)	2 678		
Kleur bekennen (cf. art. 2.15.4 van de Algemene Uitgavenbegroting)	54 43 3330 42 76 13 47		ngk	2 000	-	-		
Africalia (cf. art. 2.15.4 van de Algemene Uitgavenbegroting)	54 43 3331 43 77 14 48		ngk	-	-	321		
Subsidies voor organisatie van en deelname aan vergaderingen inzake samenwerking met de laginkomenslanden (cf. art. 2.15.1 en 2.15.4 van de Algemene Uitgavenbegroting)	54 43 3521 39 73 10 44		ngk	750	750	728		
44 Lokale privé-sector en Sociale economie								
Investerings- en garantiefonds voor eerlijke handel (cf. art. 2.15.4 van de Algemene Uitgavenbegroting)	54 44 3544 71 08 42 76		gkr	-	4 960	-		

(en millions d'euroe)

## 15 COOPERATION INTERNATIONALE

	Ordonnanceringskredieten Crédits d'ordonnancement			sc	DIVISIONS ORGANIQUES		
	initieel initial 2003	aangepast ajusté 2002	realisaties réalisations 2001		Programmes		
					Activités	Allocations de base	
	(8)	(9)	(10)	(11)		(12)	
					41 Prévention des conflits et consolidation de la société civile		
	-	14 878	12 481	cnd	Prévention de conflits, reconstruction de paix et droits de l'homme (cf. art. 2.15.4 du Budget général des dépenses)		
	7 500	-	-	crd	Prévention des conflits, consolidation de la paix et droits de l'homme (cf. art. 2.15.4 du Budget général des dépenses) (ex AB 54.41.35.23)		
	2 090	2 090	-	crd	Coopération avec des organisations non gouvernementales locales (cf. art. 2.15.4 du Budget général des dépenses)		
					42 Aide humanitaire		
	22 000	22 000 (22)	20 476	cnd	Prévention, aide d'urgence, aide à la réhabilitation à court terme et action humanitaire (cf. art. 2.15.4 et 2.15.9 du Budget général des dépenses)		
	12 000	9 900	10 000	cnd	Dépenses de toute nature relatives à l'aide alimentaire (cf. art. 2.15.4 et 2.15.9 du Budget général des dépenses)		
					43 Information, sensibilisation et formation		
	503	495	226	cnd	Formation de candidats et de participants à des actions de coopération		
	1 640	1 540	1 485 (7)	cnd	Information relative à la politique		
	2 000	3 310 (197)	2 037	cnd	Sensibilisation par des tiers (cf. art. 2.15.4 du Budget général des dépenses)		
	2 000	-	-	cnd	Annoncer la Couleur (cf. art. 2.15.4 du Budget général des dépenses)		
	-	-	-	cnd	Africalia (cf. art. 2.15.4 du Budget général des dépenses)		
	750	750	743	cnd	Subsides pour l'organisation et la participation à des réunions concernant la coopération avec les pays à faible revenu (cf. art. 2.15.1 et 2.15.4 du Budget général des dépenses)		
					44 Secteur privé local et économie sociale		
	-	3 450	-	crd	Fonds d'investissements et de garantie pour un commerce équitable (cf. art. 2.15.4 du Budget général des dépenses)		

## 15 INTERNATIONALE SAMENWERKING

(in duizendtallen euro)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's	OA PA B.A. DO PA A.B. check-digit	CRIP	ks	Vastleggingskredieten Crédits d'engagement			
				initieel initial 2003	aangepast ajusté 2002	realisaties réalisations 2001	
Activiteiten Basisallocaties	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
Garantiesysteem voor eerlijke handel (cf. art. 2.15.4 van de Algemene Uitgavenbegroting) (ex BA 54.44.35.44)	54 44 3545 72 09 43 77	R	ngk	2 000	-	-	
Maatschappij voor de ontwikkeling van de private sector in lage-inkomenslanden (cf. art. 2.15.4 van de Algemene Uitgavenbegroting)	54 44 8443 23 57 91 28		gkr	43 381	-	55 776	
45 Steun aan internationale NGO's in het domein van leefmilieu en duurzame ontwikkeling			gkr	1 750	-	-	
Initiatieven van het World Wildlife Fund in Centraal Afrika (cf. art. 2.15.4 van de Algemene Uitgavenbegroting)	54 45 5401 94 31 63 02		ngk	42 893	52 873 (219)	59 001 (7)	
			gkr	73 631	10 960	57 101	
			fon	37 000	33 000	31 611	
			tot	153 524	96 833	147 713	
Saldo van het organiek fonds op 31 december :	(4)-(3)-fon						
Totalen voor de organisatieafdeling 15-54			ngk	651 739	454 689 (802)	414 186 (484)	
			gkr	90 899	228 615	335 119	
			fon	37 000	33 000	31 611	
			tot	779 638	716 304	780 916	
TOTALEN : 15 INTERNATIONALE SAMENWERKING			ngk	651 739 <b>649 134</b>	454 689 (802)	414 186 (484)	
Totalen ngk+gkr+fon			gkr	90 899	228 615	335 119	
			fon	37 000	33 000	31 611	
			tot	779 638	716 304	780 916	

777.138

(en millions d'euros)

## 15 COOPERATION INTERNATIONALE

Ordonnancementakredieten Crédits d'ordonnancement			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes	
initieel initial 2003	aangepast ajusté 2002	realisaties réalisations 2001		Activités Allocations de base	
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	
2 000	-	-	cnd	Système de garantie pour un commerce équitable (cf. art. 2.15.4 du Budget général des dépenses) (ex AB 54.44.35.44)	
24 790	24 790	18 592	crd	Société pour le développement du secteur privé dans les pays à faible revenu (cf. art. 2.15.4 du Budget général des dépenses)	
750	-	-	crd	45 Appui aux ONG internationales dans le domaine de l'environnement et du développement durable	
42 893	52 873 (219)	47 448 (7)	cnd	Initiatives du World Wildlife Fund en Afrique Centrale (cf. art. 2.15.4 du budget général des dépenses)	
35 130	30 340	18 592	crd	Totaux pour le programme 15.54.4	
22 250	21 800	18 577	fon		
100 273	105 013	84 617	tot		
82 120	87 017	69 619		Solde du fonds organique au 31 décembre	
651 739	454 689 (802)	363 717 (206)	cnd	Totaux pour la division organique 15.54	
108 129	239 643	188 045	crd		
22 250	21 800	18 577	fon		
782 118	716 132	570 339	tot		
651 739 <del>649 139</del>	454 689 (802)	363 717 (206)	cnd	TOTAUX : 15 COOPERATION INTERNATIONALE	
108 129 <del>108 129</del>	239 643 21 800	188 045 18 577	crd fon		
782 118	716 132	570 339	tot	totaux cnd+crd+fon	